

好说好听

日语口语

最新日语原味生活场景70个

编著 / 崔崮 栗霞 申秀逸

- ★ 精选70个最常见日语生活场景，通俗易懂，轻松上口
- ★ 内容丰富，衣食住行、求学工作、旅游休闲等热门话题全包括
- ★ 编排科学，形式活泼，例句加实况，更利于模仿学习
- ★ 插图风趣幽默，发音地道纯正，边学边听，快速提升听说能力

 本书附MP3

H369.9/186D

2008

日语高效学习全攻略

好说好听 日语口语

最新日语原味生活场景70个

编著 / 崔崧 栗霞 申秀逸

- ★精选70个最常见日语生活场景，通俗易懂，轻松上口
- ★内容丰富，衣食住行、求学工作、旅游休闲等热门话题全包括
- ★编排科学，形式活泼，例句加实况，更利于模仿学习
- ★插图风趣幽默，发音地道纯正，边学边听，快速提升听说能力

 本书附MP3

吉林出版集团
吉林人民出版社
JL JILIN DA XUE CHUBAN SHE

图书在版编目(CIP)数据

好说好听日语口语/崔崑,栗霞,申秀逸编著. —长春:
吉林大学出版社,2007.12
(日语高效学习全攻略)
ISBN 978-7-5601-3739-1

I. 好... II. ①崔... ②栗... ③申... III. 日语—口语
IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 176822 号

书 名:日语高效学习全攻略 好说好听日语口语
作 者:崔崑 栗霞 申秀逸 编著

责任编辑、责任校对:张显吉
吉林大学出版社出版、发行
开本:880×1230 毫米 1/32
总印张:70 总字数:750 千字
ISBN 978-7-5601-3739-1

封面设计:王付青
大连建峰印业有限公司 印刷
2008年1月 第1版
2008年1月 第1次印刷
总定价:160.00元

版权所有 翻印必究
社址:长春市明德路421号 邮编:130021
发行部电话:0431-88499826
网址:<http://www.jlup.com.cn>
E-mail:jlup@mail.jlu.edu.cn

前言

PREFACE

中日两国自建交以来,在政治、经济、文化等各个领域的交流与合作都取得了长足的发展,中国人对日本的关注与日俱增,尤其是近年来,“日语热”日益飙升,在中国说日语已经成为一种“时尚”。

可是,当你孜孜不倦地学习了几个月甚至几年的日语后,是不是面对又酷又炫的流行新说依然会哑口无言?是不是在与日本人的聚会上,本想一鸣惊人,却又不知如何开口?先别沮丧,不是因为非日语语境里就学不好日语,而是因为你还没有找到一本合适的口语书来升华自己已经掌握的口语要素。

为此,编者集纳了众多语言专家及外籍教师的意见,应莘莘学子的呼声,完成了这本《好说好听日语口语》一书。本书把生活中最常用、最生动、最地道的日语句子、对话及词汇总结到各大相关主题下,更便于读者的理解与掌握。

本书的结构及特点如下:

1. 注重体例的安排。全书共分为“寒暄”“季节与天气”“介绍”“拜访与接待”“在银行”“在邮局”等 17 个精彩场景,每部分又细化为若干小节,每小节均由“典型例句”“实况”与“相关词汇”构成。“典型例句”列举了在相关主题下频繁出现的常用生活短语及经典

句型；“实战对话”则是考虑到语言运用的完整性而安排的情景对话。把前面的单句串联起来，十分有助于学习者系统掌握；“相关词汇”将本主题下的重点词汇进行归纳、总结，使读者在掌握句子的同时加深对核心词汇的记忆。

2. 本书的话题广泛、结构清晰、语言纯正、形式活泼。所选内容贴近生活，句子朗朗上口，对话场景让人身临其境。充分体现了本书的实用性、口语化和趣味性等特点。

由于编写时间仓促，书中难免有疏漏之处，恳请广大专家、学者批评指正。

编者

2007年12月

目录

CONTENTS

第1章 あいさつ/寒暄	
1. 熟人間の寒暄(早上)	1
2. 熟人間の寒暄(中午)	3
3. 熟人間の寒暄(晚上)	5
4. 久别重逢の寒暄	7
5. 初次见面的寒暄	10
第2章 季節と天気/季节与天气	
1. 讨论季节	13
2. 讨论天气	18
第3章 紹介/介绍	
1. 自我介绍	23
2. 介绍他人	25
第4章 訪ねる・応接/拜访与接待	
1. 预约拜访	29
2. 邀请做客	30
3. 拜访	31
4. 告辞	39

第5章 銀行で/在銀行

1. 申请开户 42
2. 存取现金 46
3. 换钱 49
4. 汇款 51

第6章 郵便局で/在邮局

1. 寄包裹和信件 53
2. 买邮票、明信片等 59

第7章 買い物/购物

1. 买电脑 61
2. 在服装店 66
3. 在鞋店 70
4. 在书店 72
5. 在水果店 76
6. 在蔬菜店 79
7. 在超市 81
8. 在电器店 83

第8章 レストランで 食事をする/在饭店就餐

1. 预订饭店 87
2. 点菜 88
3. 就餐 93
4. 结账 99

第9章 レジャー/休闲娱乐

1. 体育活动 101

2. 展览会	107
3. 卡拉 OK	109
4. 听音乐	112
5. 赏樱花	115
6. 看电影	119

第 10 章 ^{いりょう} 医療 / 医疗

1. 开药	126
2. 看病	129
3. 探病	137

第 11 章 ^{こうつう} 交通 / 交通

1. 问路	144
2. 讨论交通问题	148
3. 乘飞机	152
4. 坐出租车	156
5. 买票和退票	159

第 12 章 ^と お泊まり / 住宿

1. 求租房屋	162
2. 预订宾馆	167
3. 入住、退房	171

第 13 章 ^{かんこうりょこう} 觀光旅行 / 观光旅行

1. 商量旅游	176
2. 出游	179

第14章	キャンパス ^{わだい} 話題/校园话题	187
1.	谈话语言、考试	187
2.	谈论课程、专业、老师	191
3.	请假	194
4.	图书馆	197
第15章	秘書 ^{ひしょ} の仕事 ^{しごと} /文秘工作	203
1.	打电话	203
2.	接电话	207
3.	接待	211
4.	打字、复印、发传真等具体事务	214
5.	组织会议	218
6.	机场迎送	220
第16章	就職活動 ^{しゅうしょくかつどう} ・面接 ^{めんせつ} /求职、面试	227
1.	求人介绍工作	227
2.	应届生面试	229
3.	跳槽者面试	234
4.	兼职者面试	243
第17章	そのほか/其他	245
1.	家庭	245
2.	在理发店	249
3.	网络互动	253
4.	祝贺	256

第1章 あいさつ 寒暄

1. 熟人間の寒暄(早上)

典型例句

おはようございます。

早上好!

おはようございます。お元げんき気ですか。

早上好! 您身体好吗?

おはようございます。おかわ変りありませんか。

早上好! 您好吗?

おはよう、今日きょうはいいお天てんき気ですね。

您早! 今天天气真好啊!

おはよう、先せんじつ日はどうもありがとう。

早啊, 前几天太谢谢了。

行ってきます。

那我先走了。

行ってまいります。

那我先走了。

おでかけですか。



您出去吗?
ちょっとそこまで。

出去一下。
ちょっと^か買^{もの}い物に。

去买点东西。
いってらっしゃい。

您慢走。

实 况

(1)

A: おはようございます。お出
かけですか。

B: おはようございます。ええ、
ちょっと^{かいしゃ}会社まで。

A: 日曜日^{にちようび}もお仕事^{しごと}ですか。

B: 仕方^{しかた}がないですね。わたしは
ほかの人より仕事^{しごと}が^{おそ}遅いから。

A: 日本^{にほん}のOLは中国^{ちゅうごく}のサラリ
ーマンよりずっと忙^{いそが}しいで
すね。

B: そうですか。じゃあ、行^いってま
います。

A: 早上好! 要出门吗?

B: 早上好! 是的, 去趟公司。

A: 星期天也上班吗?

B: 没办法呀, 因为我比别人干得
慢。

A: 日本的职员要比中国职员忙得
多呀。

B: 是啊。那么, 我走啦。

(2)

A:おはようございます。

A:您早!

B:あっ、おはよう。これから授業じゅぎょうですか。

B:啊,你早!一会儿上课吗?

A:はい、そうです。これからヒヤリングの授業じゅぎょうです。

A:是的,一会儿上听力课。

B:そうですか。だいぶ寒さむくなりましたね。

B:是吗。天气冷多了。

A:そうですね。急に寒さむくなりましたね。では、ちょっと急いそぎますので。

A:是呀,天气突然变冷了。啊,我得赶快去了。

B:ああ、そうですか。ではまた。

B:哦,是吗。再见。

A:はい、失礼しつれいします。

A:好,那我先走了。

寒暄

2. 熟人間の寒暄(中午)

典型例句

こんにちは。

您好!

こんにちは。お出かけですか。

您好!出门呀?

こんにちは。お忙いそがしいようですね。

您好!看来挺忙的呀。

きょうは蒸むし暑あついですね。

今日は蒸し暑いですね。



今天可真闷热呀。

どうも。

你好!

ちかごろ しごと じゅんちょう
近頃、お仕事は順調ですか。

您最近工作顺利吗?

さいきん てんき か
最近、天气がよく変わりますから、どうぞお体に気をつけてくだ
さい。

最近天变得特别快,请多注意身体。

どうぞ、お体を大切に。

请保重身体。

では、またあとで。

那么,过会儿见。

实况

(1)

A: こんにちは。

B: あ、こんにちは。

A: あついですね。

B: ええ、本当に。

A: お出かけですか。

B: ええ、ちょっとそこまで。

A: そうですか。いってらっしゃい。

B: 行ってきます。

A: 你好!

B: 你好!

A: 真热啊!

B: 对呀。

A: 要出门吗?

B: 是的,出去一下。

A: 是吗? 那慢走啊。

B: 好,我先走了。



(2)

A: こんにちは。

B: こんにちは。お出^でかけですか。A: ええ、ちょっと新^{しん}宿^{じゅく}まで。

B: そうですか。

A: 暇^{ひま}があったらまた遊^{あそ}び^きに来て
てくださいね。B: ええ、是^ぜ非^ひ。

A: じゃ、また。

B: さようなら。

A: 你好!

B: 你好! 出去吗?

A: 嗯, 去一下新宿。

B: 是吗。

A: 以后有时间请再来玩啊!

B: 好, 一定来。

A: 那么, 再见。

B: 再见。

3. 熟人间的寒暄(晚上)

典型例句

こんばんは!

晚上好!

お休^{やす}みなさい。

晚安!

ただいま。

我回来了。

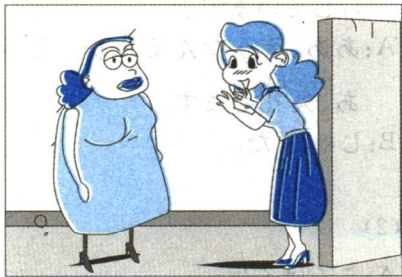
お帰^{かえ}りなさい。

您回来了。

お帰^{かえ}り。

你回来了。

いただきます。



那我不客气了。

ごちそうさま。

承蒙款待。

ご苦労様。

辛苦了。

お疲れ様でした。

您辛苦了。

お先に失礼します。

我先告辞了。

实战

(1)

A: こんばんは。

A: 晚上好!

B: あ、こんばんは。

B: 晚上好!

A: お散歩ですか。

A: 您散步呢?

B: ええ、毎日この時間にぶらぶらしています。

B: 对, 每天这个时间都散散步。

A: ああ、そうなんですか。じゃあ、失礼します。

A: 啊, 是吗? 那我先告辞了。

B: じゃ、また。

B: 再见。

(2)

A: こんばんは。

A: 晚上好!

B: こんばんは。

B: 晚上好!

A: 今お帰りですか。

A: 您这就回去吗?

B: はい。

B: 是的。

A: 最近はお忙しいですか。

B: ええ、ちょっと。

A: そうですね、大変ですね。

B: ええ、ちょっと。今日も暑かったですね。

A: そうですね。毎日暑いですね。

B: じゃあ、ここで。

A: あ、お休みなさい。

B: お休みなさい。

A: 您最近忙吗?

B: 嗯, 有点忙。

A: 是吗, 真够您受的。

B: 嗯, 有点。今天又很热呀。

A: 是啊, 每天都很热。

B: 那我走了。

A: 晚安。

B: 晚安。

4 久别重逢的寒暄

典型例句

お久しぶりです、お変わりございませんか。

好久不见, 一切都好吗?

そのあとはお変わりありませんか。

分别后还好吗(没有什么变化吗)?

相変わらずです。

还是老样子。

お元気でいらっしゃいますか。

您身体好吗?

在任中はお世話になりました。

在职期间得到了您的关照, 太感谢了。

その節はいろいろとお世話になりました。

那次蒙您多方关照。



ご無沙汰しております。お元気でいらっしゃいますか。

好久不见，您身体好吗？

ご無沙汰しております。ご機嫌いかがですか。

久违了，近来身体好吗？

どうも、しばらくでしたね。お元気ですか

你好，好久没见面了。您身体好吗？

ああ、木村さんですか。すっかりお見それしました。

木村先生吧，我都认不出您来了。

林さんじゃありませんか。お久しぶりですね。

这不是林先生吗？好久不见啦！

やあ、鈴木さん、ずいぶんお会いしませんでした。

鈴木先生，好久没见您啦！

相変わらず、忙しいですか。

还是那么忙吗？

前よりも若くなりましたね。

你比以前更年轻了。

この間のご旅行はいかがでしたか。

前段时间您去旅游了吧，怎么样？

この頃何をやってる。

最近都在忙些什么？

みんなが会いたがってるよ。

大家都很想念你。

ご家族の皆様はお元気ですか。

您的家人都好吗？

ここで君に会えるなんて、夢にも思わなかったわ。

做梦都没想到会在这儿遇到你。